

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Eiropas Parlaments atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Čehijas Republika un Ungārija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 329, 22.9.2014.

Tiesas (trešā palāta) 2015. gada 10. septembra spriedums (Tribunal du travail de Bruxelles (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Aliny Wojciechowski/Office national des pensions (ONP)

(Lieta C-408/14) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Eiropas Savienības pensionēts ierēdnis, kurš pirms stāšanās amatā ir strādājis algotu darbu dalībvalstī, kur viņš bija norīkots — Tiesības uz pensiju saskaņā ar darba ņēmēju valsts pensiju shēmu — Karjeras vienība — Atteikums izmaksāt darba ņēmēja vecuma pensiju — Lojālas sadarbības princips

(2015/C 363/20)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal du travail de Bruxelles

Pamatlietas puses

Prasītāja: Aliny Wojciechowski

Atbildētājs: Office national des pensions (ONP)

Rezolutīvā daļa:

LES 4. panta 3. punkts apvienojumā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem, kas pieņemti ar Padomes 1968. gada 29. februāra Regulu (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68, ar ko nosaka Eiropas Kopienų Civildienesta noteikumus un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību un nosaka pagaidu pasākumus, kas piemērojami Komisijas ierēdņiem, kurā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Regulu (ES, Euratom) Nr. 1080/2010, ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu dalībvalsts tiesisko regulējumu kā pamatlietā, kura rezultātā var tikt samazināta vai atteikta vecuma pensija, kas pienākas darba ņēmējam, kurš ir šīs dalībvalsts pilsonis, atbilstoši saskaņā ar šīs dalībvalsts tiesību aktiem pabeigtajam sniegumam, ja kopējais karjeras gadu skaits, ko šis darba ņēmējs ir nostrādājis kā algots darbinieks šajā dalībvalstī un kā Savienības ierēdnis, kurš ir ticis norīkots šajā pašā dalībvalstī, pārsniedz karjeras vienību 45 gadu apmērā, kas ir paredzēta minētajā tiesiskajā regulējumā, ciktāl, ņemot vērā tās daļas aprēķina metodi, kura atbilst Savienības izmaksājamās pensijas apmēram, šis samazinājums ir lielāks nekā samazinājums, kurš būtu ticis piemērots, ja visa minētā darba ņēmēja karjera būtu tikusi pabeigta algota darbinieka statusā attiecīgajā dalībvalstī.

⁽¹⁾ OV C 421, 24.11.2014.